



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 July 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать шестая сессия

11–29 сентября 2017 года

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Бахрейн

* Приложение издается без официального редактирования, только на языке представления.

GE.17-11442 (R) 180717 190717



* 1 7 1 1 4 4 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою двадцать седьмую сессию 1–12 мая 2017 года. Обзор по Бахрейну состоялся на 1-м заседании 1 мая 2017 года. Делегацию Бахрейна возглавлял помощник министра иностранных дел Абдулла бен Фейсал Альдосери. На своем 10-м заседании, состоявшемся 5 мая 2017 года, Рабочая группа приняла доклад по Бахрейну.
2. 13 февраля 2017 года Совет по правам человека отобрал следующую группу докладчиков («тройку») для содействия проведению обзора по Бахрейну: Гана, Куба и Япония.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Бахрейну были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/27/BHR/1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/27/BHR/2 и Corr.1);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/27/BHR/3).
4. Список вопросов, заблаговременно подготовленных Бельгией, Германией, Мексикой, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Чехией и Швецией, был препровожден Бахрейну при посредничестве тройки. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Глава делегации сообщил Совету по правам человека о том, что универсальный периодический обзор дал возможность высветить достижения Королевства в деле поощрения и защиты прав человека, включая право на развитие. Эти права были реализованы в рамках ориентированной на реформы политики, проводимой королем.
6. Правительство позитивно и ответственно рассмотрело рекомендации, сформулированные в мае 2012 года в ходе второго цикла обзора Королевства. Из этих рекомендаций 145 получили полную поддержку Королевства.
7. Через пять недель после опубликования первоначальной подборки по Бахрейну УВКПЧ 6 апреля 2017 года издало исправление к ней (A/HRC/WG.6/27/BHR/2/Corr.1). Подборка включала ложную информацию, которая частично была предоставлена учреждениями и органами Организации Объединенных Наций. Однако эта информация неправильно отражала достижения Королевства и произошедшие в нем изменения. К числу таких достижений относится успех национального диалога, который привел к достижению договоренности по основным предложениям относительно конституционных поправок, направленных на укрепление полномочий законодательного органа.

8. Общественность была проинформирована о предстоящем универсальном периодическом обзоре, и национальный доклад был подготовлен в консультации с гражданским обществом и национальным правозащитным учреждением.

9. Законом № 52, принятым в 2012 году, были внесены поправки в некоторые положения Уголовного кодекса, в том числе в определение пытки, содержащееся в статьях 208 и 232, которые были пересмотрены таким образом, чтобы обеспечить юридическую защиту человеческого достоинства. Законом предусматривается, что на преступления пытки не распространяется срок давности, что послужило подтверждением тому, что в Бахрейне не существует безнаказанности. Законодательный декрет № 42, изданный в 2002 году, и поправки к нему от 2015 года подтвердили верховенство права, независимость и честность судей и предоставление гарантий справедливого судебного разбирательства, включая право на защиту. В 2015 году был принят Закон № 17 о защите от бытового насилия, а в Закон № 26 (2014 года) Законодательным декретом № 20 в 2016 году были внесены поправки. Закон № 26 с поправками подтвердил независимость национального правозащитного учреждения и его соответствие принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы). Королевский декрет № 70 (2014 года) о внесении поправок в некоторые положения Законодательного декрета № 5 (2002 года) предусматривает присоединение к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и изменение формулировок некоторых оговорок к этой Конвенции, сделанных Королевством.

10. Что касается национальных механизмов защиты прав человека, то Бахрейн принял в 2012 году поправки к Конституции, которые подтвердили компетенцию избранного Совета представителей и внесли изменения в положения о назначении членов Совета шуры. Бахрейн активизировал наращивание потенциала органов исполнительной власти, судебных органов и организаций гражданского общества, а также расширил роль Верховного совета по делам женщин, который осуществил многочисленные мероприятия в соответствии с хорошо продуманными планами, включая Национальный план по улучшению положения бахрейнских женщин (на 2013–2022 годы), который способствует расширению прав и возможностей женщин в экономическом и политическом плане. В сотрудничестве со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») была учреждена Глобальная премия в области расширения прав и возможностей женщин имени принцессы Сабики бинт Ибрахим аль-Халифы. Кроме того, были созданы Управление омбудсмена, которое может рассматривать жалобы, Специальная группа по расследованиям и комиссия по правам заключенных и задержанных лиц.

11. Свобода выражения мнений, собраний, ассоциации и демонстраций были гарантированы национальным законодательством. Осуществление этих прав требует, чтобы они регулировались на основе верховенства права и уважения прав человека; такие права не могут служить оправданием для применения насилия, нападения на лиц, нанесения ущерба частному или государственному имуществу или для провоцирования розни или ненависти.

12. От имени короля Хамада бен Исы аль-Халифы была учреждена премия, которая управляется Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Эта премия внесла свой вклад в реализацию целей и политики ЮНЕСКО и целей в области устойчивого развития, а также в осуществление учебных, методических, религиозных программ и программ в средствах массовой информации в целях пропаганды ценностей умеренности и терпимости и борьбы со всеми выступлениями, которые подстрекают к насилию, терроризму, религиозной ненависти, сектантству и расизму. Помимо своих достижений в области образовательных услуг, Бахрейн добился успехов в области медицинского обслуживания граждан и лиц, прожива-

ющих в стране, и обеспечил наилучшие статистические показатели в области здравоохранения как на региональном, так и на международном уровнях.

13. Бахрейн разработал ряд национальных планов и стратегий, которые гарантируют осуществление прав человека и способствуют их поощрению на национальном уровне, например правительственную программу действий на период 2015–2018 годов под названием «На пути к справедливости, безопасности и благополучию общества», которая направлена на дальнейшее развитие и созидание и предусматривает уделение особого внимания устойчивому развитию в Королевстве с особым акцентом на индивидуальные права, в том числе право на свободу мнений и их выражение, а также на уважение прав человека в рамках конституционной и правовой легитимности.

14. Утверждения о нарушениях прав человека, о которых заявляли несколько неправительственных организаций (НПО), свидетельствуют о существенном отсутствии доверия и значительной политизации сферы прав человека. Глава делегации отверг эти обвинения; Бахрейн является образцом в области защиты права на свободу мысли, убеждений, религии и мнений. Свобода отправления религиозных обрядов гарантируется без какого-либо вмешательства. Плюрализм профсоюзов на каждом предприятии помещает Бахрейн в ряд развитых стран в плане свободы ассоциации.

15. Бахрейн сознает то, что процесс поощрения уважения и защиты прав человека является непрерывным процессом, сопряженным с проблемами и трудностями. Королевство преисполнено решимости продолжать свои усилия на всех уровнях в целях поощрения и защиты прав человека, несмотря на все трудности, включая внешнее вмешательство в дела государства, повышенные риски экстремистского сектантства, нетерпимости, терроризма и нарушения прав граждан и других проживающих в стране лиц, включая сотрудников органов безопасности, которые подвергаются этим рискам как при исполнении своих обязанностей, так и в свое свободное время. Такие акты терроризма подрывают право жить в условиях безопасности и препятствуют усилиям по обеспечению стабильности и инклюзивного развития. Поэтому Бахрейн стремится, в соответствии с законом, противостоять таким действиям и решать связанные с ними проблемы, соблюдая при этом права человека.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

16. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 82 делегации. Рекомендации, вынесенные во время диалога, приведены в разделе II настоящего доклада.

17. Мексика отметила усилия, предпринимаемые Бахрейном для обеспечения свободы мнений и их свободного выражения, однако выразила обеспокоенность по поводу мер, принятых в целях ограничения прав на свободу ассоциации и собраний и свободу выражения мнений.

18. Катар высоко оценил программы, способствующие укреплению прав человека, план действий на 2015–2018 годы и принятие закона о национальном правозащитном учреждении в целях обеспечения его соответствия Парижским принципам.

19. Марокко дало высокую оценку обязательствам по поощрению прав человека и верховенства права посредством принятия национальных планов действий и законодательства в этой области.

20. Мозамбик отметил принятие Национальной стратегии развития на 2015–2018 годы, подготовленной с учетом Перспективной концепции экономического развития Бахрейна на период до 2030 года, и поздравил Бахрейн с присоединением к семи основным международным договорам по правам человека.

21. Мьянма с удовлетворением отметила ряд достижений в деле поощрения и защиты прав человека, особенно в деле улучшения положения женщин.
22. Непал приветствовал создание Управления омбудсмена. Он призвал Бахрейн продолжать свои текущие и планируемые усилия по обеспечению справедливых и благоприятных условий труда и повышению безопасности и защиты трудящихся-мигрантов.
23. Нидерланды выразили сожаление по поводу отхода Бахрейна от своих достижений, случившегося после событий 2011 года, и выразили обеспокоенность в связи с поправкой к статье 105 b) Конституции, предусматривающей преследование гражданских лиц в военных судах.
24. Новая Зеландия приветствовала прогресс, достигнутый в деле расширения прав и возможностей женщин и молодежи, и с удовлетворением отметила, что ряд учреждений продолжают расследовать предполагаемые нарушения прав человека сотрудниками сил безопасности.
25. Норвегия признала позитивные шаги, предпринятые в целях улучшения положения в области прав человека, в частности создание различных учреждений.
26. Оман приветствовал включение национального плана по улучшению положения женщин в план действий на 2015–2018 годы.
27. Пакистан дал высокую оценку Бахрейн за его усилия по осуществлению рекомендаций, вынесенных в рамках предыдущих циклов универсального периодического обзора, и отметил ряд инициатив и усилий по наращиванию потенциала в целях укрепления прав человека.
28. Филиппины выразили удовлетворение в связи с началом осуществления национального плана действий в интересах улучшения положения бахрейнских женщин, а также в связи с тем, что Бахрейн в настоящее время является участником семи основных конвенций по правам человека. Они настоятельно призвали Бахрейн укреплять нормативно-правовую базу в области прав человека.
29. Португалия приветствовала создание национального правозащитного учреждения, Управления омбудсмена и комиссии по правам заключенных лиц, содержащихся под стражей. Она выразила обеспокоенность по поводу казни трех лиц — первых казней за шесть лет.
30. Черногория отметила, что были приняты некоторые меры, включая меры законодательного и институционального характера, но также отметила ограниченный прогресс в ряде областей, включая свободу выражения мнений и свободу собраний, применение смертной казни и борьбу против пыток.
31. Республика Корея отметила предпринятые усилия, включая создание национального учреждения по правам человека, а также финансовые взносы Бахрейна в УВКПЧ. Она заявила, что вопросы, связанные с гражданскими и политическими правами, по-прежнему являются проблемой.
32. Саудовская Аравия приветствовала принятые меры, особенно в том, что касается сотрудничества с механизмами Организации Объединенных Наций и осуществления рекомендаций, вынесенных по итогам второго цикла, а также высоко оценила усилия по борьбе с торговлей людьми.
33. Сенегал приветствовал принятые меры, включая создание национального учреждения по правам человека, комиссии по правам заключенных и лиц, содержащихся под стражей, и кампании по повышению осведомленности о правах человека среди сотрудников сил безопасности.
34. Сьерра-Леоне отметила создание Управления омбудсмена и Специальной группы по расследованиям, а также принятие Национального плана по улучшению положения бахрейнских женщин. Она настоятельно призвала Бахрейн разрешить посещение страны мандатариями специальных процедур.

35. Сингапур высоко оценил конкретные меры по осуществлению рекомендаций, сделанных в ходе обзора в 2012 году, и отметил усилия, направленные на расширение прав женщин, а также на защиту и поддержку инвалидов, в частности посредством осуществления программ и создания центров для расширения доступа инвалидов к образованию и профессиональной подготовке.
36. Словения призвала Бахрейн обеспечить безопасные и благоприятные условия, в которых правозащитники могут свободно выражать свое мнение и выступать за защиту и поощрение прав человека, и настоятельно призвала Бахрейн пересмотреть свою позицию в отношении смертной казни.
37. Испания отметила усилия по улучшению положения в области прав человека, в частности создание учреждений по поощрению прав человека и принятие мер для борьбы с пытками.
38. Шри-Ланка приветствовала укрепление верховенства права и судебной системы. Она просила представить информацию о мерах, принятых в целях улучшения положения женщин и расширения их прав и возможностей для участия в политической деятельности, а также в законодательном процессе.
39. Судан приветствовал ратификацию ряда основных договоров по правам человека, принятие законодательных мер, направленных на борьбу с насилием, а также принятие плана действий по расширению прав женщин.
40. Швеция отметила, что основная бахрейнская оппозиционная группа «Аль-Вифак» была распущена в июне 2016 года, что повлекло за собой серьезные ограничения в отношении права на свободу ассоциации и собраний, и что в январе 2017 года имела место первая за шесть лет казнь.
41. Швейцария высоко оценила такие усилия, как создание новых учреждений, однако выразила сожаление по поводу неполного осуществления рекомендаций Бахрейнской независимой комиссии по расследованию, а также по поводу мер в отношении гражданского общества.
42. Таиланд положительно отозвался о создании национального учреждения по правам человека и высоко оценил усилия в области поощрения подготовки по вопросам прав человека и наращивания потенциала, особенно для сотрудников полиции и правоохранительных органов.
43. Тунис высоко оценил меры, принятые в целях укрепления социально-экономических и культурных прав, и приветствовал изменения в законодательстве, направленные на укрепление защиты прав человека, уголовного правосудия, мер по борьбе с пытками, а также мер по поощрению культурного диалога.
44. Турция приветствовала работу Бахрейнской независимой комиссии по расследованию и принятие инициативы по урегулированию гражданских дел в целях предоставления компенсации жертвам. Турция просила предоставить информацию о мерах, принятых в отношении единого закона о семье.
45. Уганда приветствовала все усилия, предпринимаемые для повышения эффективности основных механизмов по защите прав человека, в том числе создание Комиссии по правам заключенных и лиц, находящихся под стражей.
46. Объединенные Арабские Эмираты приветствовали сотрудничество Бахрейна с правозащитными механизмами и УВКПЧ и высоко оценили программу подготовки сотрудников полиции и правоохранительных органов по вопросам прав человека.
47. Делегация Бахрейна заявила, что Бахрейн принял передовое национальное законодательство и создал национальные механизмы защиты. Он стремится сотрудничать с международными правозащитными механизмами. Он приступил к осуществлению рекомендаций Бахрейнской независимой комиссии по расследованию. Некоторые из этих рекомендаций были связаны с областями, охватываемыми мандатами специальных докладчиков, в первую очередь в области

борьбы против пыток. Бахрейн рассмотрит вопрос о приглашении специальных докладчиков посетить страну.

48. Конституция и законодательство Бахрейна предусматривают гарантии справедливого судебного разбирательства, а приговоры могут быть обжалованы вплоть до самого высокого суда.

49. Ассоциация «Аль-Вифак» была распущена на основании решения Высокого суда по гражданским делам. Верховный апелляционный суд поддержал это решение. Ассоциация «Аль-Вифак» обжаловала это решение в кассационном суде; рассмотрение дела все еще продолжается. Верховный гражданский суд вынес свое постановление на том основании, что ассоциация: а) выступала против принципа уважения верховенства права и основ гражданственности; б) создавала благоприятные условия для терроризма, экстремизма и насилия; в) призывала к внешнему вмешательству во внутренние дела страны; и д) использовала религиозные платформы для осуществления политической деятельности.

50. Министерство юстиции подало ходатайство о роспуске ассоциации «Аль-Вифак» в связи с серьезными нарушениями в отношении верховенства права и поддержкой и прославлением терроризма и лиц, осужденных за терроризм. Это дело все еще находится на рассмотрении компетентного суда.

51. Соединенное Королевство заявило, что в 2016 и 2017 годах в Совете по правам человека было зарегистрировано наличие проблем, в том числе в связи с возобновлением применения смертной казни и лишением гражданства. Оно призвало Бахрейн содействовать социальной сплоченности, инклюзивности и свободе выражения мнений.

52. Соединенные Штаты отметили, что в Бахрейне наблюдалось сокращение масштабов применения чрезмерной силы, и признали достижения в области поощрения равенства женщин. Они выразили сожаление по поводу ограничений прав на мирные собрания и ассоциации и на поездки правозащитников. Они выразили озабоченность по поводу несоответствия гарантий справедливого судебного разбирательства и произвольного лишения гражданства.

53. Уругвай приветствовало законодательство, направленное на искоренение пыток, а также создание учреждений для расследования предполагаемых случаев применения пыток. Он отметил прогресс, достигнутый по вопросу о снятии оговорки государства-участника к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Уругвай вновь подтвердил важность направления постоянных приглашений всем мандатариям специальных процедур.

54. Узбекистан приветствовал тот факт, что Бахрейн принял меры по более тесному сотрудничеству с УВКПЧ и гражданским обществом в целях выполнения рекомендаций, вынесенных в ходе второго цикла универсального периодического обзора, в том числе посредством принятия национальных планов, направленных на расширение прав и возможностей женщин.

55. Боливарианская Республика Венесуэла приветствовала широкомасштабные консультации, проведенные в Бахрейне в ходе подготовки национального доклада. Она приветствовала реформы, направленные на обеспечение соответствия национального правозащитного учреждения Парижским принципам, а также усилия по обеспечению гендерного равенства.

56. Йемен высоко оценил усилия правительства, направленные на принятие национальной стратегии в области развития, а также национальных стратегий по правам женщин, детей, пожилых лиц и инвалидов.

57. Алжир приветствовал усилия, направленные на улучшение институциональных рамок для обеспечения прав заключенных и лиц, содержащихся под стражей, создание Управления омбудсмана и принятие ряда законов, обеспечивающих согласование правовой системы Бахрейна с международными стандартами в области прав человека.

58. Ангола дала высокую оценку Бахрейну за его усилия по осуществлению рекомендаций по итогам второго обзора, в том числе посредством принятия мер по укреплению гендерного равенства и улучшения положения женщин. Она призвала Бахрейн и далее укреплять программу развития, с тем чтобы обеспечить достижение целей устойчивого развития на период до 2030 года.
59. Аргентина выразила признательность Бахрейну за представление в 2014 году среднесрочного доклада, а также приветствовала начало осуществления Программы действий на период 2015–2018 годов.
60. Армения высоко оценила создание национального правозащитного учреждения, а также усилия, связанные с обеспечением права на здоровье, инклюзивным образованием и профессиональной подготовкой женщин. Она призвала Бахрейн ввести мораторий на смертную казнь.
61. Австралия с удовлетворением отметила создание надзорных органов по правам человека и признала прогресс, достигнутый в области прав женщин. Она выразила озабоченность по поводу казни трех граждан в январе 2017 года. Австралия призвала к возобновлению процесса национального примирения.
62. Австрия выразила озабоченность по поводу возобновления практики казней, преследования правозащитников и распространения юрисдикции военных трибуналов на гражданских лиц. Она настоятельно призвала Бахрейн укрепить новые учреждения, созданные в целях защиты прав человека, с тем чтобы обеспечить их независимость и беспристрастность.
63. Азербайджан особо отметил меры, принятые в Бахрейне в целях повышения роли женщин в обществе. Он приветствовал институциональные реформы в целях обеспечения межучрежденческой координации в области борьбы с торговлей людьми.
64. Бангладеш высоко оценила решимость государства выполнить рекомендации Бахрейнской независимой комиссии по расследованию. Она поблагодарила Бахрейн за осуществление рекомендаций по расширению прав женщин. Бангладеш высоко оценила тот факт, что, согласно Закону о занятости в частном секторе было обеспечено благосостояния иностранных работников.
65. Бельгия признала, что были предприняты некоторые позитивные шаги по выполнению рекомендаций, вынесенных по итогам второго обзора; однако несколько принятых рекомендаций не были выполнены в полном объеме. Бельгия выразила озабоченность по поводу возобновления смертной казни после фактического моратория, начавшегося в 2010 году, а также по поводу практики лишения гражданства.
66. Ботсвана по-прежнему обеспокоена ограничениями основных свобод; преследованиями и произвольными задержаниями; нападениями на правозащитников; масштабами распространения торговли девочками и женщинами в Бахрейне; а также дискриминационным законодательством о гражданстве.
67. Бразилия дала высокую оценку принятым в Бахрейне мерам по укреплению независимости национального правозащитного учреждения. Она напомнила о важности защиты правозащитников и призвала к поощрению и защите всех прав человека и основных свобод.
68. Бруней-Даруссалам отметил усилия в деле улучшения положения женщин. Он высоко оценил проделанную работу по обеспечению доступа к качественному образованию, особенно для уязвимых групп.
69. Болгария вновь решительно выступила против применения смертной казни и заявила, что приведение в исполнение смертных приговоров в 2017 году после фактически имевшего место шестилетнего моратория представляет собой шаг назад. Болгария сочла законодательную поправку, прекратившую применение смертной казни к беременным женщинам, шагом в правильном направлении. Она выразила обеспокоенность в связи с тем, что аборт является уголовно наказуемым деянием даже в случаях изнасилования или инцеста.

70. Канада призвала Бахрейн укрепить Управление омбудсмана, национальное правозащитное учреждение и Комиссию по правам заключенных и лиц, содержащихся под стражей, с тем чтобы они могли привлекать правительство к ответу.
71. Чили выразила серьезную обеспокоенность положением в области прав человека в Бахрейне и отметила сокращение демократического пространства и пространства для гражданского общества. Она была также обеспокоена тем, что применение пыток и жестокого обращения, в частности в отношении лиц, содержащихся под стражей, продолжает оставаться распространенной практикой.
72. Китай высоко оценил усилия по защите национальной стабильности и поощрению и защите прав человека путем принятия национальной стратегии развития на 2015–2018 годы, подготовленной в связи с Перспективной концепцией экономического развития Бахрейна на период до 2030 года. Он отметил усилия в секторе правосудия, а также в области прав женщин и занятости иностранных граждан.
73. Куба отметила меры, принимаемые для обеспечения функционирования системы уголовного правосудия и развития потенциала национальной полиции в отношении соблюдения прав человека в ходе правоохранительной деятельности. Она также отметила осуществление Перспективной концепции экономического развития Бахрейна на период до 2030 года на основе обеспечения устойчивости, справедливости и конкурентоспособности и поощрения прав человека.
74. Кипр с удовлетворением отметил усилия, предпринятые с целью обеспечения соблюдения международных обязательств в области прав человека. Он призвал продолжать усилия по наращиванию потенциала и осуществлению профессиональной подготовки в области правоприменения с целью обеспечения полного соблюдения прав человека.
75. Чехия выразила удовлетворение в связи с ответами Бахрейна на некоторые из ее заранее направленных вопросов. Она приветствовала добровольное представление Бахрейном среднесрочного доклада.
76. Дания по-прежнему обеспокоена положением в области прав человека, включая продолжающиеся нарушения прав на свободу выражения мнений и свободу ассоциации и собраний и произвольные аресты граждан. Дания с серьезной озабоченностью отметила исключительно большое число случаев лишения граждан Бахрейна их гражданства, имевших место с 2012 года.
77. Джибути отметила принятие мер по осуществлению рекомендаций, вынесенных по итогам второго цикла, в частности совместное с УВКПЧ осуществление программы в области технического сотрудничества и укрепления потенциала, включая укрепление потенциала гражданского общества.
78. Египет выразил признательность за усилия в законодательной области, в частности принятие законов, касающихся судебной власти, бытового насилия, политических объединений, труда и семьи. Он приветствовал создание национальных механизмов по поощрению прав человека, в том числе Верховного координационного комитета по правам человека, Комиссии по правам заключенных и лиц, содержащихся под стражей, и Управления омбудсмана.
79. Эстония выразила разочарование в связи со случаями репрессий в отношении правозащитников, в частности запрета на поездки, введенного в отношении Сайеда Хади аль-Мусави, который должен был выступить на заседании, предшествующем обзору по Бахрейну. Она выразила сожаление по поводу имевших место казней и призвала ввести мораторий на смертную казнь.
80. Эфиопия выразила правительству Бахрейна признательность за меры, принятые в целях осуществления рекомендаций предыдущего цикла, и за его позитивное сотрудничество с УВКПЧ в свете консультаций и договоренностей, достигнутых по проектам сотрудничества в ряде областей, в том числе в области укрепления потенциала сотрудников правоохранительных органов.

81. Финляндия выразила искреннюю надежду на то, что после казней, имевших место в январе, Бахрейн вернется к фактическому мораторию на применение смертной казни, а затем введет также и официальный мораторий.

82. Франция заявила, что борьба с терроризмом должна вестись при должном уважении прав человека. Она задала вопрос о национальных механизмах мониторинга. Франция выразила озабоченность по поводу имевших место казней и призвала Бахрейн уважать свободу выражения мнений и свободу прессы.

83. Германия высоко оценила усилия Бахрейна, направленные на укрепление мандата национального учреждения по правам человека, и приветствовала поправки к закону о политических объединениях, который обеспечивает разделение религии и политики. Германия по-прежнему обеспокоена недавними случаями применения смертной казни и встревожена сообщениями о запретах поездок правозащитников для участия в предсессионных совещаниях в рамках нынешней сессии универсального периодического обзора.

84. Глава делегации Бахрейна заявил, что смертная казнь применяется лишь в связи с ограниченным числом серьезных дел. В бахрейнском законодательстве имеются достаточные гарантии в отношении вынесения смертных приговоров и применения смертной казни. Уголовный кодекс предусматривает возможность замены смертной казни на пожизненное тюремное заключение или тюремное заключение на меньший срок, если преступление было совершено в условиях, которые оправдывают замену смертной казни.

85. Кодекс о гражданстве был приведен в соответствие с международными стандартами. Лицо может быть лишено гражданства или гражданство может быть утрачено в соответствии с законом. Чтобы защитить общество от терроризма, гражданства лишаются лица, совершившие террористические акты; такие решения могут быть обжалованы вплоть до высшего уровня судебной системы.

86. Что касается запрета на поездки правозащитников, то в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах, к которому Бахрейн присоединился в 2006 году, каждый должен иметь право свободно покидать любую страну, «включая свою собственную», и это право не должно быть объектом никаких ограничений, кроме тех, которые предусмотрены законом и необходимы для охраны государственной безопасности, общественного порядка (*ordre public*), здоровья или нравственности населения или прав и свобод других лиц.

87. Секретариат уполномоченного по правам человека был создан в июле 2013 года; он получает жалобы, поданные против любого сотрудника Министерства внутренних дел. Он уже рассмотрел более 3 200 дел, 70% из которых были связаны с индивидуальными или коллективными просьбами об оказании помощи или о предоставлении информации о компетентных органах Министерства. Многие рекомендации, вынесенные этим органом, были встречены положительно, были рассмотрены и выполнены.

88. 27 февраля 2012 года Генеральный прокурор издал постановление № 8 об учреждении независимой Специальной следственной группы, которая будет входить в структуру судебной системы. Ее задача, как об этом говорится в решении, заключается в том, чтобы определить степень уголовной ответственности государственных должностных лиц, обвиняемых в совершении противоправных деяний, которые привели к убийству, пыткам, насилию или жестокому обращению. Группа продолжала расследовать подобные заявления и, в случае необходимости, возбуждать уголовное преследование, в соответствии с международными стандартами, такими как Руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол), в том числе расследовать обвинения в отношении руководящих сотрудников в рамках применения принципа ответственности начальников.

89. В соответствии с Королевским указом № 61 от 2013 года была учреждена Комиссия по правам заключенных и лиц, содержащихся под стражей. Бахрейн применяет принципы Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Комиссия проверяет тюрьмы, центры содержания под стражей и центры содержания несовершеннолетних для выяснения условий содержания задержанных и характера обращения с ними. Члены Комиссии выполняют свои функции на основе независимости, транспарентности и беспристрастности.

90. Гана приветствовала поправки к некоторым положениям закона о судебной власти и создание Управления омбудсмена. Она с озабоченностью отметила, что, несмотря на принятие Бахрейном вынесенных в ходе второго обзора рекомендаций, касающихся предоставления средств правовой защиты жертвам дискриминации и защиты этнических и религиозных общин, правительство не предприняло в этой связи никаких действий.

91. Гватемала отметила, что Конституция Бахрейна гарантирует равенство и защиту от дискриминации по религиозному признаку, но что в ней отсутствует признание права на свободу мысли, совести или убеждений. Гватемала настоятельно призвала Бахрейн принять меры для защиты религиозных меньшинств.

92. Гондурас признал позитивные меры, принятые Бахрейном в целях осуществления большинства полученных рекомендаций, отметив, в частности, создание Управления омбудсмена.

93. Исландия по-прежнему обеспокоена ухудшением положения в области прав человека, в том числе репрессиями против правозащитников и представителей гражданского общества. Исландия призвала Бахрейн создавать условия, которые способствуют примирению и инклюзивности политического процесса.

94. Индия приветствовала сотрудничество Бахрейна с УВКПЧ и программы профессиональной подготовки для работников судебной системы. Индия просила представить более подробную информацию об осуществлении Национального плана действий по улучшению положения женщин и о прогрессе, достигнутом в рамках проекта по реформированию рынка труда, а также призвала не прекращать осуществление мер по защите иностранных трудящихся.

95. Индонезия высоко оценила создание в Бахрейне независимых органов, осуществляющих мониторинг прав заключенных и лиц, содержащихся под стражей, а также совместную работу Бахрейна с УВКПЧ по вопросам технического сотрудничества и программы наращивания потенциала.

96. Исламская Республика Иран выразила сожаление по поводу того, что со времени второго цикла универсального периодического обзора политическая ситуация в стране находится в стагнации, главным образом из-за давления на тех, кто участвует в мирных политических мероприятиях, лишения свободы политических и религиозных лидеров и систематических преследований шиитского населения. Она отметила, что около 1 000 человек в Бахрейне являются лицами без гражданства, поскольку они были лишены гражданства Бахрейна.

97. Ирак высоко оценил шаги, предпринятые Бахрейном в целях создания Комиссии по правам заключенных и лиц, содержащихся под стражей, Управления омбудсмена и Специальной группы по расследованиям, что отражает усилия государства и принятие законодательных актов, направленных на обеспечение равенства и защиты национального единства и социальной сплоченности.

98. Ирландия призвала Бахрейн удовлетворить просьбы мандатариев специальных процедур и УВКПЧ о посещении страны. Она настоятельно призвала Бахрейн немедленно положить конец преследованиям и репрессиям в отношении правозащитников, участвующих в национальной и международной информационно-пропагандистской деятельности. Она присоединилась к озабоченностям Комитета против пыток в отношении пыток и осудила восстановление смертной казни.

99. Италия приветствовала создание Комиссии по правам заключенных и лиц, содержащихся под стражей, Специальной группы по расследованиям и Управления омбудсмена, а также принятие Национального плана действий по улучшению положения бахрейнских женщин.

100. Иордания высоко оценила инициативы Бахрейна, направленные на укрепление институциональных, законодательных и конституционных рамок и осуществление основных свобод. Иордания приветствовала создание Управления омбудсмена и Высшего комитета по честным выборам.

101. Кувейт приветствовал своевременное представление Бахрейном своих докладов. Кувейт поддержал все меры, принимаемые Бахрейном в целях борьбы с терроризмом, который, по его мнению, подрывает безопасность и спокойствие граждан.

102. Ливан дал высокую оценку выполнению Бахрейном своих международных обязательств в области поощрения и защиты прав человека. Ливан отметил грант, выделенный Бахрейном в целях приведения профессиональной подготовки сотрудников судебной системы в соответствии с международными стандартами и принципами в области прав человека.

103. Ливия приветствовала создание национального правозащитного учреждения, принятие Национальной стратегии развития и начало осуществления Национального плана по улучшению положения женщин. Она задала вопрос об образовательной и информационной программе, направленной на обеспечение социальной интеграции.

104. Литва с удовлетворением отметила значительные усилия, приложенные со времени проведения предыдущего обзора в целях улучшения положения в области прав человека в стране. Она поздравила Бахрейн с принятием закона о защите детей и внесением поправок в Уголовный кодекс.

105. Люксембург приветствовал тот факт, что определенный прогресс был достигнут в области прав человека, в частности прав женщин, включая те из них, которые касаются экономической независимости, а также прав работников. Тем не менее в стране по-прежнему существуют серьезные проблемы.

106. Мальдивские Острова высоко оценили начало осуществления Национального плана по улучшению положения бахрейнских женщин (на 2013–2022 годы), в частности акцент на принципе обеспечения равных возможностей и расширения прав и возможностей женщин, а также создание национального комитета по борьбе с торговлей людьми.

107. Мавритания с удовлетворением отметила поправки, внесенные в законодательство с целью обеспечения его соответствия международным стандартам в области прав человека и в сфере уголовного правосудия, такие как поправки к Уголовному кодексу, касающиеся пыток, и поправки к Закону об общественной безопасности, касающиеся защиты жертв и привлечения виновных к судебной ответственности.

108. Государство Палестина приветствовало присоединение Бахрейна к договорам по правам человека и рекомендовало предпринять дополнительные усилия с целью принятия национального законодательства в соответствии с международными стандартами в области прав человека, а также отметило принятие ряда стратегий и планов и создание национального правозащитного учреждения.

109. Делегация Бахрейна сообщила, что подготовка нового законопроекта о прессе и электронных средствах массовой информации продолжается и что этот законопроект направлен на поощрение свободы и независимости печатных и электронных средств массовой информации в соответствии с международными нормами. Законопроект содержит положения, запрещающие призывы к насилию или ненависти, угрозам национальной безопасности, нарушениям прав и достоинства других лиц или морали и нарушениям любых принципов прав че-

ловека. Принимаются административные и судебные меры с целью запретить любое подстрекательство к сектантству, насилию, религиозной ненависти или расизму в средствах массовой информации, в соответствии с Уголовным кодексом и поправками к нему и с нынешним Законом о печати, принятым в соответствии с Законодательным декретом № 47 от 2002 года. Бахрейн поддерживает право журналистов выполнять свою миссию в условиях свободы и независимости и наказывает за любые посягательства на это право, примером чему служат меры преследования за нападение на государственное должностное лицо, примененные в соответствии со статьями 29–34 Закона о печати.

110. Правительство выступило с инициативой по урегулированию гражданских дел в целях выплаты компенсаций лицам, пострадавшим в ходе событий в феврале и марте 2011 года, на основе предложения Национального комитета, который был создан для осуществления последующей деятельности в связи с рекомендациями Бахрейнской независимой комиссии по расследованию, без ущерба для прав пострадавших сторон подавать гражданские иски в случаях, в отношении которых не предусмотрена уголовная ответственность.

111. Законодательный декрет № 47 создал правовую основу для газет, сотрудники которых выполняют свою роль без какой-либо предварительной цензуры содержания; этот декрет также обеспечивает равные возможности для всех газет в отношении получения информации и новостей и публикации таких новостей из других источников при условии, что они не основаны на слухах и не способствуют распространению слухов. Любое ограничение свободного потока информации запрещено. Запрещается обязывать любого журналиста разглашать источники информации. Оскорбление, клевета, оскорбление репутации и подстрекательство лица к совершению преступления также запрещены. По состоянию на сегодняшний день ни один журналист в стране никогда не был заключен в тюрьму.

112. Верховный совет по делам женщин уделяет особое внимание проблеме детей, родившихся у бахрейнских женщин, вышедших замуж за иностранцев. Кабинет принял решение об утверждении законопроекта, вносящего изменения в некоторые положения Кодекса о гражданстве, с тем чтобы позволить таким детям получить бахрейнское гражданство в соответствии с конкретными правилами. Этот законопроект был передан в законодательный орган.

113. Глава делегации Бахрейна выразил благодарность всем государствам, которые участвовали в интерактивном диалоге, и выразил особую признательность членам тройки и секретариату. Он повторил, что Бахрейн будет и впредь поощрять и защищать права человека и основные свободы в рамках Национальной хартии действий, Конституции, законодательства, международных обязательств и политики и программ правительства. Бахрейн рассчитывает получить пользу от интерактивного диалога в рамках универсального периодического обзора, Совета по правам человека и договорных органов, а также надеется на укрепление сотрудничества с УВКПЧ.

II. Выводы и/или рекомендации

114. **Рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога и перечисленные ниже, будут рассмотрены Бахрейном, который представит ответы в надлежащие сроки, но не позднее тридцать шестой сессии Совета по правам человека:**

114.1 **ратифицировать правозащитные договоры, участником которых Бахрейн еще не является, и привести свое национальное законодательство в соответствие с ними, а также снять свои оговорки к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Испания);**

- 114.2 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Эстония) (Уругвай) (Ирландия);
- 114.3 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах и отменить смертную казнь (Португалия); ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Ангола);
- 114.4 продолжить процесс ратификации основных международных правозащитных договоров, включая Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Италия);
- 114.5 рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Сенегал); ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, чтобы продолжить уже проводимую работу (Уругвай); до наступления следующего цикла универсального периодического обзора ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и создать соответствующий национальный превентивный механизм (Чехия); положительно рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток (Кипр); двигаться в направлении ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Чили);
- 114.6 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Португалия) (Эстония) (Гватемала) (Гана) (Дания) (Люксембург) (Литва);
- 114.7 ратифицировать первый Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Эстония);
- 114.8 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Гватемала);
- 114.9 ратифицировать Конвенцию Международной организации труда 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189) (Швейцария) (Филиппины) (Гана) (Уганда);
- 114.10 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Филиппины) (Гана) (Гватемала);
- 114.11 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Уругвай) (Гана) (Португалия);
- 114.12 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда (Португалия) (Эстония);
- 114.13 ратифицировать Конвенцию о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечности (Армения);
- 114.14 произвести ратификацию и полное согласование национального законодательства со всеми обязательствами в соответствии с Римским статутом Международного уголовного суда, в том числе

включить в него содержащееся в Статуте определение преступлений с поправками, внесенными на Конференции по обзору Римского статута Международного уголовного суда 2010 года, и общие принципы, а также принять положения, обеспечивающие возможность сотрудничества с Судом, и присоединиться к Соглашению о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда (Финляндия);

114.15 ратифицировать Конвенцию о статусе беженцев (Уганда);

114.16 присоединиться к Конвенции о статусе апатридов (Мексика);

114.17 принять меры по созданию независимого, эффективного и обеспеченного ресурсами национального превентивного механизма в соответствии с требованиями Факультативного протокола к Конвенции против пыток (Гана);

114.18 соблюдать положения Римского статута и привести национальное законодательство в полное соответствие с ним, в том числе посредством включения положений об оперативном сотрудничестве с Международным уголовным судом (Гватемала);

114.19 продолжать сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций в целях защиты и поощрения прав человека (Саудовская Аравия);

114.20 продолжать усилия по международному сотрудничеству в области прав человека и пользоваться соответствующим международным опытом (Судан);

114.21 продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и наилучшим образом использовать международный опыт в рамках соответствующих международных механизмов (Азербайджан);

114.22 обеспечить, чтобы все бахрейнцы могли свободно сотрудничать с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций (Чехия);

114.23 применять открытый процесс отбора на основе деловых качеств при выдвижении национальных кандидатов на выборные должности в договорных органах Организации Объединенных Наций (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

114.24 как можно скорее направить постоянное приглашение всем специальным процедурам (Нидерланды); направить постоянное приглашение всем механизмам и специальным процедурам Совета по правам человека (Гондурас); направить постоянное приглашение всем мандатариям специальных процедур Совета по правам человека (Гватемала); направить постоянное приглашение мандатариям специальных процедур (Болгария);

114.25 сотрудничать со специальными процедурами Совета по правам человека, в том числе путем скорейшего предоставления доступа для специальных докладчиков, уже направивших просьбы о посещении Бахрейна (Исландия);

114.26 поощрять правительство к сотрудничеству со всеми мандатариями специальных процедур (Ирак);

114.27 и далее расширять сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, в частности путем приглашения специальных докладчиков посетить страну (Республика Корея);

114.28 позволить Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания посетить Бахрейн во исполнение соответствующих рекомендаций, принятых по итогам второго цикла (Австрия);

114.29 удовлетворить просьбу Специального докладчика по вопросу о пытках и Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мирных собраний и ассоциации (Франция);

114.30 полностью выполнить рекомендации, вынесенные мандатариями Организации Объединенных Наций, в том числе посредством незамедлительного освобождения всех политических заключенных и прекращения безнаказанности, обеспечив таким образом привлечение виновных в нарушениях прав человека к судебной ответственности (Исламская Республика Иран);

114.31 поощрять правительство к выполнению обещаний и обязательств, принятых в ходе второго цикла универсального периодического обзора в 2012 году (Ирак);

114.32 продолжать осуществление проекта по техническому сотрудничеству с УВКПЧ в целом ряде различных областей, в частности в целях укрепления потенциала лиц, отвечающих за правоохранительную деятельность (Джибути);

114.33 укреплять сотрудничество с УВКПЧ (Гондурас);

114.34 принять у себя Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека или одного из специальных докладчиков Организации Объединенных Наций в целях определения мер по укреплению правозащитных учреждений (Соединенные Штаты Америки);

114.35 пересмотреть законы и практику с целью обеспечить их соответствие международному праву в области прав человека (Португалия);

114.36 соблюдать Договор о торговле оружием и принять национальное законодательство в целях приведения его в соответствие с этим Договором (Гватемала);

114.37 определить график с четкими конечными сроками осуществления всех рекомендаций, вынесенных Бахрейнской независимой комиссией по расследованию, и регулярно публиковать доклады о прогрессе, достигнутом в их осуществлении (Словения);

114.38 укреплять партнерские отношения между государственными учреждениями и национальными правозащитными учреждениями в рамках осуществления двусторонних программ сотрудничества (Алжир);

114.39 продолжать укрепление Управления омбудсмена при Министерстве внутренних дел, Омбудсмена при Агентстве национальной безопасности и Специальной группы по расследованиям, с тем чтобы они могли эффективно выполнять свои мандаты (Новая Зеландия);

114.40 принять все возможные меры для обеспечения независимости национального правозащитного учреждения, в том числе финансовой независимости, и его эффективности, а также защитить его от всех форм давления или репрессий в связи с его деятельностью по поощрению и защите прав человека (Черногория); укреплять национальное правозащитное учреждение Бахрейна и обеспечить его полное соответствие Парижским принципам (Республика Корея); и далее укреплять национальное правозащитное учреждение в соответствии

с Парижскими принципами, особенно в плане повышения его независимости и авторитета (Индонезия);

114.41 укреплять независимость и эффективность национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Государство Палестина); укреплять потенциал национального правозащитного учреждения для обеспечения его доступа к тем делам, которые нуждаются в особом внимании (Ливия);

114.42 продолжать включение международных норм в области прав человека в национальное законодательство, а также продолжать усилия по расширению потенциала и возможностей национальных правозащитных учреждений (Узбекистан);

114.43 продолжать осуществление Национального стратегического плана действий в интересах инвалидов на 2012–2016 годы (Джибути);

114.44 и далее укреплять потенциал Национального комитета по вопросам детства в целях полного осуществления Национального стратегического плана действий в интересах детей (Эфиопия);

114.45 продолжать поощрение образования по вопросам прав человека (Пакистан);

114.46 принять меры по улучшению системы образования и осуществлять программы, направленные на повышение осведомленности о правах человека на национальном уровне (Узбекистан);

114.47 включить правозащитное просвещение в школьные учебные программы (Армения);

114.48 активизировать осуществление программ, направленных на поощрение и защиту прав человека, в рамках школьных учебных планов (Кувейт);

114.49 укреплять образовательные программы для сотрудников правоохранительных органов по вопросам международного права в области прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Международный пакт о гражданских и политических правах (Республика Корея);

114.50 укреплять потенциал и осуществлять подготовку сотрудников сил безопасности в области прав человека и по вопросам соразмерного использования силы как в ответ на мирные протесты, так и в местах содержания под стражей (Испания);

114.51 широко распространять в обществе Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка (Объединенные Арабские Эмираты);

114.52 продолжать осуществление программ подготовки для судей и сотрудников правоохранительных органов в соответствии с международными стандартами и принципами в области прав человека (Ливан);

114.53 и далее повышать осведомленность о правах человека среди всех групп населения, особенно молодого поколения, посредством образовательных программ, подготовки кадров и через средства массовой информации (Таиланд);

114.54 повышать осведомленности в обществе, среди людей всех возрастов, с тем чтобы они понимали важность организаций гражданского общества и их роль в жизни бахрейнского общества (Тунис);

- 114.55 разрешить международным НПО посещать Бахрейн и осуществлять свою правозащитную деятельность без каких-либо ограничений, в том числе путем отмены нынешнего пятидневного лимита для таких посещений (Исландия);
- 114.56 вступить в подлинный национальный диалог в рамках открытого и всеобъемлющего подхода с участием всех заинтересованных сторон с целью обеспечения действенного удовлетворения законных чаяний и устранения озабоченностей всех групп населения на всеобъемлющей и инклюзивной основе (Исламская Республика Иран);
- 114.57 принять безотлагательные меры по облегчению работы организаций гражданского общества и правозащитников, а также гарантировать защиту всех лиц от запугиваний или репрессий за их стремление сотрудничать с Организацией Объединенных Наций (Ирландия);
- 114.58 сохранять свою приверженность делу осуществления конкретных политических реформ, основанных на уважении законных прав и чаяний всех своих граждан, в соответствии с международными обязательствами и принятыми выводами и рекомендациями, содержащимися в докладе Бахрейнской независимой комиссии по расследованию 2011 года (Австралия);
- 114.59 обеспечить полное осуществление всех рекомендаций Бахрейнской независимой комиссии по расследованию (Бельгия);
- 114.60 продолжить принятие программ и мер политики, направленных на укрепление национального единства и сплоченности (Египет);
- 114.61 принять конкретные дополнительные меры, направленные на укрепление национального единства и внутренней безопасности и на активизацию сотрудничества в целях распространения культуры мирного социального согласия, а также гарантировать свободу выражения мнений, которая обеспечивает социальную справедливость для всех слоев общества (Ирак);
- 114.62 принять эффективные меры для искоренения де-юре и де-факто всех форм дискриминации, в частности по признаку религии или убеждений (Гондурас);
- 114.63 принять дополнительные меры для борьбы с нетерпимостью, формированием негативных стереотипных представлений и стигматизацией, дискриминацией, подстрекательством к насилию и насилием в отношении лиц на основе религии или убеждений, в соответствии с резолюцией 16/21 Совета по правам человека (Бразилия);
- 114.64 продолжать осуществление мер политики и программ в области обеспечения комплексного и устойчивого развития (Куба);
- 114.65 продолжать уделять внимание достижению всеобъемлющего развития посредством поддержки культуры прав человека через средства массовой информации и систему образования (Иордания);
- 114.66 продолжать осуществление мер политики и программ в целях всеобъемлющего и устойчивого развития (Ливия);
- 114.67 принимать меры по повышению осведомленности о праве на безопасную окружающую среду посредством участия и сотрудничества между всеми партнерами (Тунис);
- 114.68 отменить поправку к статье 105 b) Конституции, которая допускает судебное преследование гражданских лиц в военных судах в связи с обвинением в терроризме (Нидерланды);

- 114.69 обеспечить, чтобы меры по борьбе с терроризмом в полной мере согласовывались с международными обязательствами Бахрейна в области прав человека (Бразилия);
- 114.70 пересмотреть Закон о борьбе с терроризмом и практику его применения, с тем чтобы его положениями нельзя было злоупотреблять в целях запугивания, помещения под стражу и судебного преследования инакомыслящих (Чехия);
- 114.71 внести поправки в Закон 2006 года о защите общества от террористических актов, с тем чтобы избегать превращения лиц в апатридов и свести к минимуму негативные последствия для их семей (Германия);
- 114.72 продолжать осуществление стратегии по борьбе с терроризмом в целях защиты прав человека (Кувейт);
- 114.73 продолжать прилагать усилия для поощрения участия женщин в политической, экономической, социальной и других сферах (Мьянма);
- 114.74 отменить смертную казнь и заменить все смертные приговоры наказаниями в виде лишения свободы (Швеция);
- 114.75 заменить смертные приговоры на иные меры наказания и ввести мораторий на исполнение смертных приговоров (Португалия); заменить все смертные приговоры на иные меры наказания, объявить мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров и двигаться в направлении отмены смертной казни (Норвегия); ввести мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров (Германия); ввести мораторий на применение смертной казни (Черногория); вновь ввести мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров в целях последующей полной отмены смертной казни (Испания); ввести официальный мораторий на смертную казнь и заменить смертные приговоры на приговоры, которые были бы справедливыми и соразмерными и соответствовали международным стандартам в области прав человека (Болгария);
- 114.76 незамедлительно приостановить приведение в исполнение смертных приговоров и объявить мораторий на применение смертной казни в качестве первого этапа на пути к ее отмене (Франция); немедленно ввести формальный мораторий на смертную казнь с целью отмены этой практики (Австралия); незамедлительно объявить официальный мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров с целью ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах и отмены смертной казни (Австрия); незамедлительно установить мораторий на применение смертной казни с целью ее последующей отмены (Люксембург);
- 114.77 ввести официальный мораторий на смертную казнь (Литва); ввести мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров в целях отмены смертной казни (Италия); незамедлительно принять меры для введения официального моратория на приведение в исполнение приговоров заключенных, приговоренных к смертной казни (Аргентина); ввести мораторий на смертную казнь в целях ее отмены (Чили);
- 114.78 ограничить применение смертной казни преступлениями, которые соответствуют определению «наиболее тяжких преступлений» согласно международному праву (Бельгия);
- 114.79 расследовать все утверждения о пытках и начать судебное преследование всех виновных лиц (Норвегия);

- 114.80 обеспечить привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении пыток, и обеспечить жертвам пыток доступ к правосудию, возмещению вреда и реабилитации (Чехия);
- 114.81 продолжать осуществление мер по защите жертв жестокого обращения и пыток и по судебному преследованию виновных (Италия);
- 114.82 ввести уголовную ответственность за пытки в свое законодательство и создать национальный превентивный механизм для предотвращения пыток (Испания);
- 114.83 обеспечить независимость, беспристрастность и эффективность Специальной группы по расследованиям и других соответствующих правозащитных учреждений в деле расследования всех утверждений о применении пыток и других видов жестокого обращения, незаконных убийствах и случаях смерти в местах лишения свободы (Финляндия);
- 114.84 расширить предоставление медицинских услуг для заключенных и лиц, содержащихся под стражей (Катар)¹;
- 114.85 продолжать и активизировать усилия по предупреждению и искоренению торговли людьми (Саудовская Аравия);
- 114.86 и далее совершенствовать меры по борьбе с торговлей людьми, включая оказание помощи жертвам (Шри-Ланка);
- 114.87 оперативно провести углубленное расследование всех утверждений о пытках и жестоком обращении, как, например, в случае трех лиц, казненных в январе 2017 года, и привлечь виновных к ответственности (Швейцария);
- 114.88 осуществлять национальную стратегию по борьбе с торговлей женщинами и девочками, опираясь на свои успехи в обеспечении эффективной защиты всех трудящихся, включая трудящихся-мигрантов, от дискриминации, а также ратифицировать Протокол 2014 года к Конвенции о принудительном труде Международной организации труда 1930 года (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 114.89 активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми и укрепить меры по защите жертв (Ангола);
- 114.90 и далее активизировать борьбу с торговлей людьми и защиту жертв торговли людьми путем устранения существующих препятствий (Эфиопия);
- 114.91 рассмотреть возможность разработки стратегии по борьбе с торговлей людьми (Индия);
- 114.92 принять комплексную национальную стратегию по борьбе с торговлей людьми (Мальдивские Острова);
- 114.93 активизировать усилия по обеспечению просвещения и подготовки по правовым вопросам в сфере борьбы с торговлей людьми (Азербайджан);
- 114.94 обеспечить, чтобы все утверждения о случаях насильственного исчезновения, пыток или любых других форм жестокого обращения стали предметом независимого, оперативного и тщательного расследования, а виновные привлекались к ответственности в соот-

¹ 5 мая 2017 года, во время принятия проекта документа в ходе 10-го заседания Рабочей группы, эта рекомендация была снята делегацией Катара.

ветствии с международными стандартами в сфере верховенства права (Германия);

114.95 освободить всех произвольно задержанных в Бахрейне лиц, в том числе датского и бахрейнского гражданина Абдулхади аль-Хаваджа, ставшего жертвой пыток и нуждающегося в лечении и реабилитации (Дания);

114.96 принять необходимые меры для обеспечения всеобщего пользования гражданскими и политическими правами, включая право на участие в политической и общественной жизни страны (Ботсвана);

114.97 не допускать запугивания и преследования правозащитников, журналистов и представителей организаций гражданского общества, отменить введенные в их отношении ограничения и позволить им беспрепятственно осуществлять свои права на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний (Испания);

114.98 принять закон о защите правозащитников, который предусматривает особую защиту для уязвимых групп правозащитников, включая женщин-правозащитниц и лиц, выражающих свое мнение через Интернет и социальные сети (Мексика);

114.99 отменить ограничения на свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний (Новая Зеландия);

114.100 как можно скорее освободить всех лиц, включая правозащитников, которые были заключены в тюрьму исключительно по причине осуществления ими своих основных прав на выражение мнений и на собрания (Норвегия);

114.101 защищать права на свободу ассоциации и собраний в соответствии со своими международными обязательствами, в частности в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах, и прекратить роспуск политических партий и организаций гражданского общества (Швеция);

114.102 освободить всех лиц, задержанных исключительно за осуществление своего права на свободу выражения мнений и права на мирные собрания и отменить все законодательные положения, устанавливающие уголовную ответственность за осуществление этих прав (Швейцария);

114.103 пересмотреть приговоры, смягчить приговоры или отозвать обвинения в отношении всех лиц, лишенных свободы исключительно за ненасильственное выражение политических взглядов (Соединенные Штаты Америки);

114.104 снять излишние ограничения в отношении публикаций новостных СМИ в Интернете, а также ограничения на выдачу лицензий организациям СМИ и отдельным лицам, стремящимся заниматься журналистской деятельностью (Канада);

114.105 внести поправки в Уголовный кодекс и Закон о печати, с тем чтобы исключить уголовное наказание за клевету и оскорбления, в соответствии с рекомендацией, принятой Бахрейном в ходе предыдущего универсального периодического обзора (Канада);

114.106 привести Закон о печати и Уголовный кодекс в соответствие с обязательствами согласно международному праву прав человека, в частности положениями статьи 19 Международного пакта о гражданских и политических правах (Эстония);

114.107 удвоить усилия по поощрению и защите свободы и независимости средств массовой информации и электронных средств массовой информации на основе международных стандартов и норм (Кипр);

114.108 обеспечить, чтобы новый законопроект о печатных и электронных средствах массовой информации соответствовал международным нормам, а также продолжать предпринимать усилия в целях обеспечения уважения права на свободу выражения мнений, права на мирные собрания и права на ассоциацию (Государство Палестина);

114.109 принять меры с целью гарантировать осуществление права на свободу ассоциации и мирных собраний, а также поощрять и облегчать деятельность НПО (Франция);

114.110 изменить законодательство, с тем чтобы отменить уголовную ответственность за действия, которые являются законным осуществлением права на свободу выражения мнений, особенно в Интернете и через сеть «Твиттер» (Франция);

114.111 отменить или внести поправки во все законы, ограничивающие свободу выражения мнений, ассоциации или собраний, в том числе в Декрет № 31 (2013 года), Закон № 34 (2014 года) и Закон № 26 (2015 года) (Германия);

114.112 незамедлительно и безоговорочно освободить всех узников совести, помещенных в тюрьму лишь за осуществление своего права на свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний (Исландия);

114.113 ввести в действие соответствующее законодательство для полного осуществления права на свободу выражения мнений, права на мирные собрания и права на ассоциацию (Италия);

114.114 продолжать укреплять свободу средств массовой информации и права работников средств массовой информации (Ливан);

114.115 уважать законные права всех граждан на свободу собраний, выражение мнений и участие в политической жизни общества (Австралия);

114.116 уменьшить ограничения на мирные собрания и на свободу ассоциации, позволить лицам свободно участвовать в независимых политических объединениях в соответствии с Конституцией и Национальной хартией действий и прекратить необоснованные меры правого характера в отношении организаций «Вифак» и «Вахад» за их участие в законной деятельности (Соединенные Штаты Америки);

114.117 принять дальнейшие меры для создания более благоприятных условий для международных и национальных средств массовой информации и обеспечения плюрализма мнений внутри страны (Литва);

114.118 позволять журналистам осуществлять свою профессиональную деятельность и воздерживаться от произвольных отказов в продлении лицензий (Литва);

114.119 принять надлежащие меры для обеспечения защиты правозащитников, журналистов и членов политической оппозиции от актов агрессии и запугивания и воздерживаться от принятия каких-либо ограничительных мер или репрессий в отношении правозащитников, в частности тех, кто сотрудничает с Советом по правам человека (Люксембург);

114.120 доработать и принять новый закон о средствах массовой информации при активном участии всех заинтересованных сторон, обеспечив создание подлинно независимого регулирующего органа (Австрия);

114.121 устранить необоснованные ограничения на организацию мирного протеста в оппозиции к правительству, а также отменить применение уголовных санкций за мирное участие в несанкционированных протестных акциях (Канада);

114.122 уважать и защищать право всех групп и отдельных лиц на участие в законной политической деятельности (Новая Зеландия);

114.123 устранить излишние ограничения на создание политических партий или членство в них и прекратить санкционированный законом роспуск оппозиционных политических обществ (Канада);

114.124 немедленно прекратить репрессии в отношении правозащитников и отменить ограничения в отношении гражданского общества (Эстония);

114.125 принять эффективные меры с целью повышения осведомленности о правах, предусмотренных в конвенциях, к которым присоединился Бахрейн, связанных с должностными лицами судебной системы и правоохранительных органов (Катар);

114.126 обеспечить, чтобы надзорные учреждения, созданные в соответствии с рекомендациями Бахрейнской независимой комиссии по расследованию, были полностью беспристрастными и независимыми, с тем чтобы они могли эффективно выполнять свою работу (Швеция);

114.127 обеспечить, чтобы все аспекты уголовного судопроизводства соответствовали признанным международным стандартам (Австралия);

114.128 уделять особое внимание укреплению правовых рамок, учреждений и судебных органов в целях обеспечения независимости судебной системы и права на справедливое судебное разбирательство, гарантированного статьями 9 и 14 Международного пакта о гражданских и политических правах (Франция);

114.129 продолжать добиваться прогресса в выполнении своей программы реформ и стать примером для всего региона, в том числе посредством укрепления независимости, эффективности и прозрачности надзорных органов, а также сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

114.130 гарантировать борьбу с безнаказанностью, обеспечивая, чтобы все лица, признанные виновными в связи с утверждениями о применении пыток для получения признательных показаний от лиц, содержащихся под стражей, были привлечены к судебной ответственности (Люксембург);

114.131 принимать дальнейшие меры для обеспечения равенства в отношении всех аспектов занятости и трудовой деятельности (Республика Корея);

114.132 продолжать поощрять права уязвимых групп населения, особенно девочек, женщин, мигрантов и инвалидов (Сенегал);

114.133 рассмотреть возможность принятия единого и современного закона о личном статусе, соответствующего всем правовым и процессуальным требованиям (Марокко);

- 114.134 пересмотреть свое законодательство с целью устранения положений, которые являются дискриминационными по отношению к женщинам (Чехия);
- 114.135 принимать необходимые меры для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Мьянма);
- 114.136 продолжать усилия, направленные на расширение прав женщин и борьбу со всеми формами дискриминации в отношении женщин (Тунис);
- 114.137 продолжать работу в области расширения прав и возможностей женщин, поощрения гендерного равенства и ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин и детей путем, в частности, внесения поправок и принятия соответствующих законов, а также путем осуществления Национального плана по улучшению положения бахрейнских женщин (Таиланд);
- 114.138 продолжать осуществлять меры политики, направленные на поощрение гендерного равенства и предоставление женщинам более широких возможностей для активного участия в социальной, экономической и политической жизни (Сингапур);
- 114.139 продолжать поиск партнеров и сотрудничать с ними в области осуществления Национального плана по улучшению положения бахрейнских женщин (на 2013–2022 годы) в целях создания в Королевстве конкурентоспособного и устойчивого общества (Оман);
- 114.140 продолжать поощрять гендерное равенство и активно осуществлять Национальный план по улучшению положения бахрейнских женщин на 2013–2022 годы (Китай);
- 114.141 полностью осуществить Национальный план по улучшению положения бахрейнских женщин на 2013–2022 годы по всем пяти его направлениям (Куба);
- 114.142 принять дальнейшие меры по укреплению гендерного равенства и гарантировать статус женщин в обществе на всех уровнях (Алжир);
- 114.143 продолжать расширение прав и возможностей бахрейнских женщин в экономической, политической и социальной сферах (Египет);
- 114.144 продолжать усилия по поощрению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в политической, социальной и экономической сферах (Непал);
- 114.145 продолжать усилия по расширению прав и возможностей, улучшению положения женщин и содействию участию женщин в обществе, особенно в политической жизни, принятии решений и работе на руководящих должностях (Иордания);
- 114.146 принять комплексные планы и стратегии по достижению гендерного равенства в общественной и частной сферах, а также принять конкретные меры для расширения участия женщин на всех уровнях и поощрять назначение женщин на руководящие должности (Чили);
- 114.147 продолжать прилагать усилия в целях увеличения представленности женщин на руководящих, государственных и ответственных должностях (Сьерра-Леоне);

114.148 продолжать наращивать прогресс, достигнутый в области образования девочек и женщин, а также обеспечить дальнейшее расширение их возможностей для выбора в образовательной и профессиональной сферах (Ливия);

114.149 внести поправки в Закон о гражданстве, с тем чтобы позволить женщинам передавать гражданство своим детям без каких-либо ограничений и на равной основе с мужчинами (Словения);

114.150 завершить работу над законопроектом о внесении изменений в некоторые положения Закона о гражданстве 1963 года, с тем чтобы позволить бахрейским женщинам, вышедшим замуж за мужчин, не являющихся гражданами Бахрейна, передавать свое гражданство своим детям без каких-либо условий (Ботсвана); ускорить правовые процедуры, касающиеся бахрейнского Закона о гражданстве 1963 года, с тем чтобы детям бахрейских женщин, вышедших замуж за иностранцев, гражданство предоставлялось без каких-либо ограничений (Сьерра-Леоне);

114.151 активизировать усилия по внесению законодательных поправок в закон, с тем чтобы дать возможность предоставления бахрейнского гражданства детям, матери которых состоят в браке с иностранцами (Филиппины);

114.152 принять все необходимые меры для обеспечения скорейшего принятия и вступления в силу Закона о гражданстве с целью предоставления гражданства детям бахрейских женщин, вышедших замуж за иностранцев (Уругвай);

114.153 предпринять необходимые усилия по изменению любых законов, которые являются дискриминационными по отношению к женщинам, в частности Закона о гражданстве и законов о семье (Аргентина);

114.154 продолжать усилия в целях обеспечения неприкосновенности, безопасности и достоинства трудящихся-мигрантов, в том числе домашних работниц, посредством принятия надлежащих организационных и законодательных мер (Непал);

114.155 продолжать важный процесс согласования расширения прав и обязанностей женщин с положениями законов шариата (Индонезия);

114.156 продолжать укреплять меры политики, направленные на защиту женщин (Кувейт);

114.157 принять меры для обеспечения успешного осуществления Национального плана по улучшению положения бахрейских женщин на 2013–2022 годы (Бруней-Даруссалам);

114.158 увеличить число женщин, участвующих в политической и общественной жизни на всех уровнях и во всех областях, а также назначать женщин на руководящие должности и обеспечить им возможности в системе высшего образования (Турция);

114.159 продолжать работу по поощрению прав детей (Пакистан);

114.160 запретить в законодательном порядке применение телесных наказаний в отношении детей при любых условиях и обстоятельствах, в том числе в семье, и отменить все исключения в отношении применения такого запрета (Мексика);

114.161 унифицировать возраст наступления уголовной ответственности в законодательстве Королевства в целях обеспечения наилучших интересов ребенка при обращении с ним в форме, соответствующей

ющей его возрасту и достоинству, а также в целях содействия его реабилитации и реинтеграции в общество (Марокко);

114.162 принять эффективные меры для осуществления прав, закрепленных в Конвенции о правах инвалидов, которая была ратифицирована Бахрейном в 2011 году (Объединенные Арабские Эмираты);

114.163 разработать программы в области здравоохранения в медицинских центрах и исправительных и реабилитационных центрах с учетом потребностей всех возрастных групп и людей с особыми потребностями (Оман);

114.164 продолжать совершенствовать систему социального обеспечения и предпринять дальнейшие шаги по обеспечению прав инвалидов и других уязвимых групп (Китай);

114.165 продолжать содействовать интеграции инвалидов в жизнь общества путем укрепления поддержки в области образования и профессиональной подготовки (Сингапур);

114.166 поощрять участие инвалидов и интегрировать их в более широких масштабах в бахрейнское общество (Судан);

114.167 продолжать предпринимать шаги по поощрению прав человека путем принятия эффективных мер для осуществления прав, закрепленных в Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Йемен);

114.168 обеспечить завершение строительства и успешный ввод в действие девяти реабилитационных центров в рамках всеобъемлющего комплекса услуг для инвалидов (Бруней-Даруссалам);

114.169 продолжать укрепление эффективной социальной политики в интересах всех людей с уделением особого внимания наиболее уязвимым группам населения (Боливарианская Республика Венесуэла);

114.170 обеспечивать эффективную защиту мигрантов, в частности трудящихся женщин-мигрантов, от дискриминации (Филиппины);

114.171 укреплять правовую защиту трудящихся-мигрантов, включая домашнюю прислугу, от дискриминации по признаку расы, пола, религии или национальности (Сьерра-Леоне);

114.172 продолжать совершенствовать меры по укреплению прав иностранных трудящихся-мигрантов, в том числе принять необходимое национальное законодательство и обеспечить им доступ к медицинскому обслуживанию и юридической помощи (Шри-Ланка);

114.173 ускорить принятие законопроекта о внесении поправок в Закон о гражданстве, с тем чтобы решить проблему безгражданства в стране (Уганда); внести поправки в статью 10 с) Закона о гражданстве 1963 года, с тем чтобы привести его в соответствие с международными стандартами (Бельгия);

114.174 положить конец практике лишения лиц гражданства (Дания);

114.175 положить конец практике лишения гражданства, принять правовые и институциональные гарантии для предотвращения дискриминации в отношении членов религиозных меньшинств и для обеспечения эффективных средств правовой защиты для жертв произвольного ареста, задержания, вызовов в суд или запретов на поездки (Чехия);

114.176 отменить практику лишения гражданства в качестве наказания на любых основаниях (Мексика); покончить с практикой произвольного лишения гражданства, особенно если это делает лицо апатридом и приводит к принудительному изгнанию из страны (Бельгия).

115. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

III. Добровольные обязательства и обещания

116. Бахрейн работает над тем, чтобы:

а) принять единый закон, содержащий все положения, касающиеся семьи;

б) учредить суды по семейным делам, которые объединяли бы все связанные с семьей судебные департаменты и службы для должного учета особенностей и характера семейных споров.

117. Бахрейн также работает над разработкой нового закона о печати и электронных средствах массовой информации.

118. Бахрейн изучает возможность внесения изменений в Закон о гражданстве с целью предоставления бахрейнского гражданства детям бахрейнских женщин, вышедших замуж за иностранцев, в соответствии с нормами, регулирующими предоставление гражданства.

119. Осуществление мер политики и программ в области комплексного и устойчивого развития продолжается. Бахрейн представит свой первый доклад о достижении целей в области устойчивого развития на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, который пройдет в Нью-Йорке в июле 2018 года.

120. Бахрейн ведет работу по повышению осведомленности обо всех областях прав человека, используя имеющиеся средства, в том числе в системе образования и в средствах массовой информации.

121. Бахрейн представит добровольный доклад о том, что было сделано в течение двух лет после принятия доклада по итогам универсального периодического обзора.

Приложение

Composition of the delegation

The delegation of Bahrain was headed by H.E. Mr. Abdulla Bin Faisal Aldoseri, Assistant Foreign Minister and composed of the following members:

- H.E. Ambassador Abdulla Abdullatif Abdulla, Undersecretary of Ministry of Foreign Affairs;
- H.E. Dr. Yusuf Abdulkarim Bucheeri, Ambassador, Permanent Representative, Ministry of Foreign Affairs;
- Mr. Naser Abdulredha Alqaseer, Council of Representatives Member, Shura & Representatives Councils;
- Mr. Ahmed Mahdi Alhaddad, Shura Member, Shura & Representatives Councils;
- Dr. Ibrahim Ali Badawi Elsheikh, Legal Adviser, Ministry of Foreign Affairs;
- Mr. Mohamed Rashed Alsowaidi, Minister Plenipotentiary, Ministry of Foreign Affairs;
- Colonel Rashid Bunajma, Director of legal Directorate, Ministry of Interior;
- Captain Abdulla Ahmed Abdulla, Director of Ministerial Committees Directorate, Ministry of Interior;
- Ms. Alya Yusuf Albenali, Legal Researcher, Ministry of Interior;
- Dr. Waleed Khalifa Yusuf Almanea, Hospitals' Assistant-Undersecretary, Ministry of Interior;
- Shaikh Salman Bin Hamad Alkhalifa, Counsellor, Ministry of Justice and Islamic Affairs;
- Dr. Mohamed Alansari, Assistant Undersecretary for Labour Affairs, Ministry of Labour & Social Development;
- Mrs. Ahlam Ahmed Alameer, Director of the Special Education Directorate, Ministry of Education;
- Mr. Ezuddin Khalil Ebrahim Almoyed, Director of Administrative and Information Affairs, Supreme Council for Women;
- Dr. Mohamed Walid Almasri, Legal Adviser, Supreme Council for Women;
- Mr. Nawaf Al Ma'Awdah, Secretary General Ombudsman, Ombudsman;
- Mr. Abdulla Mohamed Alhajeri, Director of Ombudsman's Office, Ombudsman Director of Ombudsman's Office, Ombudsman;
- Mr. Mohamed Ahmed Albusmait, Legal Adviser, Labour Market Regulatory Authority;
- Mr. Fawzan Khalifa Bufarsan, Legal Adviser, Information Affairs Authority;
- Ms. Budoor Ahmed, 1st Secretary, Permanent Mission of Bahrain;
- Mr. Majed Alnoaimi, 3rd Secretary, Permanent Mission of Bahrain;
- Ms. Asma Khalifa Alkaabi, Attaché, Permanent Mission of Bahrain.